This classical work on Sri Ramanatha Swami of Rameswaram was composed by “Palapattadai Chokkanatha Pillai”. This work was discovered by Dr.U.Ve.Saminatha Iyer after comparing multiple versions. He also wrote a commentary on this rare text.

With the blessings of Lord Ramanatha Swami, Mother Parvathavardhini & Lord Rama, here is an attempt to provide a reasonable translation of this work, in English. Any error can be ascribed to me.

The Nagas on Lord Siva symbolically represent the ornaments on him. Therefore, the dwelling places of Nagas (i.e Nagaloka) are considered the storehouse of ornaments. The poet further states that our Lord had given the following to Lord Brahmadeva - Crowns for his heads, a Lotus flower as his seat, and a Swan bird as his Vahan.

Moon has a waxing and waning states. Our Lord made it immortal by wearing the crescent moon on his forehead. Similarly, he saved Markandeya Maharishi from the cycle of birth-death and bestowed him with immortality.

The Sun god lost his eye or power because he participated in the Yagna of Daksha Prajapathi. It was due to the leela of our Lord Ramanathaswamy, who resides in Rameswaram.
The feet that were hidden from the view of Lord Vishnu were displayed to Yamadharma, who received a kick on his chest for being cruel to Markandeya (who was embracing the Linga).

Kama or Manmatha was burned to ashes after his desire-inducing arrows had hit Lord Siva. Subsequently (based on the prayers), his body was restored by Lord Siva. It can also be viewed that a special post was given to Arjuna after his penance.

The Lord Ramanathaswamy in Rameswaram showed his dance form to Saint Vyagrapada

(To be continued)

Ref:

2. இராமபாதி, சாந்தசீ. வாணிதசார், அரசியல், விளையாட்டுத் தொடர் எழுப்பல்